

calor™

FR

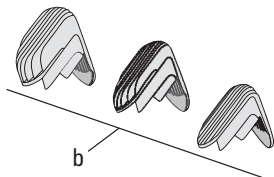
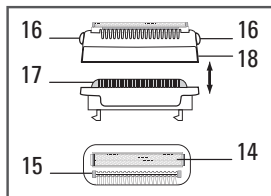
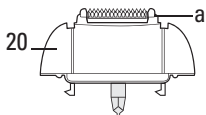
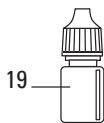
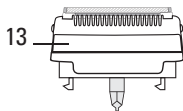
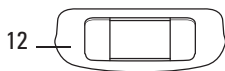
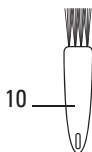
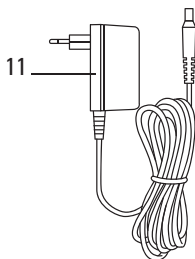
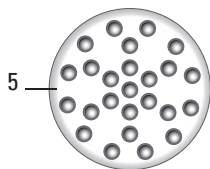
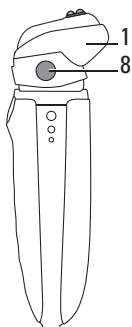
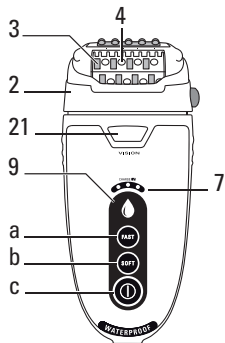
NL

DE



1800130077

www.calor.fr



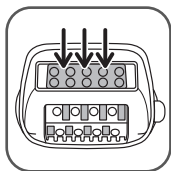


fig. 1



fig. 2

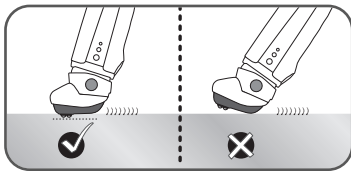


fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6



fig. 7

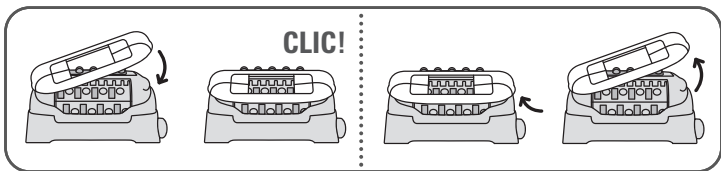


fig. 8



fig. 9



fig. 10

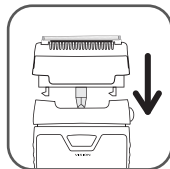


fig. 11

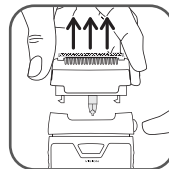


fig. 12



fig. 13

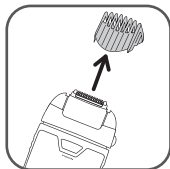


fig. 14

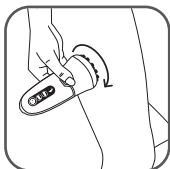


fig. 15



fig. 16

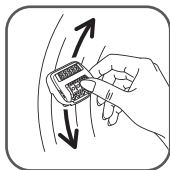


fig. 17



fig. 18

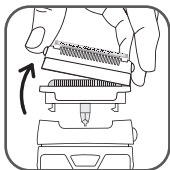


fig. 19

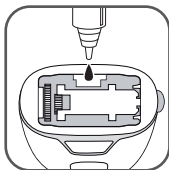


fig. 20

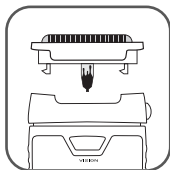


fig. 21

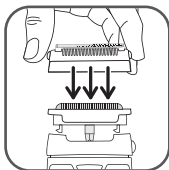


fig. 22



fig. 23

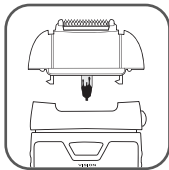


fig. 24

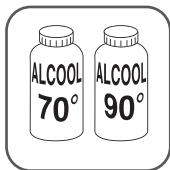


fig. 25



fig. 26



fig. 27



fig. 28

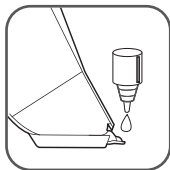


fig. 29

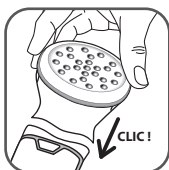


fig. 30

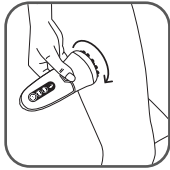


fig. 31



fig. 32



fig. 33



fig. 34



fig. 35



fig. 36

A lire attentivement avant emploi...

1 - Description de votre appareil

1-Tête pivotante	12-Accessoire zones sensibles (selon modèle)
2-Tête d'épilation	13-Tête de rasage (selon modèle)
3-Pinces	14-Micro grille
4-Billes de massage tête épilation	15-Tondeuse
5-Tête Hydromassage (selon modèle)	16-Boutons d'éjection
6-Disque exfoliant (selon modèle)	17-Bloc lames
7-Témoin de charge	18-Capot de protection
8-Bouton d'éjection de la tête amovible	19-Lubrifiant pour tête bikini
9-Commandes épilateur	20-Tête Bikini (selon modèle)
a. Vitesse rapide (Fast)	a. Tête de coupe avec lame céramique
b. Vitesse lente (Soft)	b. 3 peignes amovibles (3 - 6 - 9 mm)
c. Sélecteur marche/arrêt	21-Vision
10-Brossette de nettoyage	
11-Adaptateur	

- **Fonction barette active désensibilisante** : endort les capteurs de sensation le temps de retirer les poils (fig. 1)
- **Fonction wet & dry** : Votre appareil s'utilise sous l'eau pour une épilation plus douce et plus respectueuse des peaux sensibles. Sous l'eau votre peau est hydratée, plus souple : les pores s'ouvrent pour permettre aux pinces de bien saisir le poil, sans le casser.
- **Fonction tête micro contact avancée**: Votre appareil est équipé d'une tête pivotante brevetée qui assure un contact optimal avec votre peau (fig. 2). Cette tête épouse parfaitement toutes les zones à épiler, même les plus difficiles d'accès (genoux, aisselles, maillot), pour enlever un maximum de poils en un seul passage et même les plus petits (dès 0.5mm).
- **Fonction Vision** : Pour une épilation nette et sans retouche, votre appareil est équipé du système Vision. Ce système, en diffusant un halo ultra lumineux sur la peau, permet de rendre plus visibles tous les poils, même les plus fins, les plus courts ou les plus clairs.

2 - Sécurité

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- Avant de brancher votre épilateur pour le recharger, assurez-vous que vos mains et que votre appareil sont bien secs.

- Débranchez l'appareil avant toute intervention et après chaque chargement.
 - L'épilateur doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni N° EM2B2
 - **Attention** : cet appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est branché sur le secteur.
 - Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
votre ap-pareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
 - L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
 - Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
 - Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
 - Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
 - Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
 - Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.
 - Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit pas rentrer en contact avec les cils, les cheveux, les vêtements, ou tout autre objet, afin d'éviter tout risque de blessure ou de blocage de l'appareil.
 - N'utilisez pas l'épilateur :
 - sur le visage
 - sur une peau blessée
 - sur les zones à risques (varices, grains de beauté, marques de naissance)
 - si vous souffrez d'affections cutanées (eczéma, inflammations, acné).
- En cas d'usage sur la zone bikini, cet appareil est à utiliser uniquement pour le contour externe. Ne pas utiliser sur les zones les plus intimes (lèvres pubiennes). Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de ne pas prêter votre appareil même dans votre environnement proche.

MISE EN GARDE : Les parties tenues à la main doivent-être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation sous la douche.



GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

3 - Charge

Brancher le cordon de l'adaptateur sur l'épilateur, puis l'adaptateur sur votre prise secteur. Pendant toute la durée de la charge, les voyants du témoin de charge (7) défilent. Lorsque la charge de l'appareil est complète les voyants témoins de

charge s'allument simultanément pendant quelques secondes puis s'éteignent. Le temps de charge est fonction de l'état de charge de décharge de la batterie, il peut dépasser 1h si la batterie était complètement déchargée avant branchement de l'adaptateur.

Pendant toute la durée de la charge, les autres fonctions de votre épilateur sont désactivées. Une fois la charge terminée, débrancher l'adaptateur de la prise secteur, puis le cordon de l'appareil.

Après avoir débranché l'adaptateur, les voyants du témoin de charge (7) s'allument pendant quelques secondes, puis s'éteignent. Les voyants du témoin de charge (7) s'allument dès que l'on appuie sur le sélecteur marche/arrêt (c), et évoluent en fonction du niveau de charge tout au long de l'utilisation de l'appareil.

Quand le niveau de charge de la batterie devient trop faible, le voyant de charge mini clignote. Quand la batterie est totalement déchargée, l'appareil s'arrête, et le voyant du témoin de charge (7) mini clignote pendant quelques secondes.

Recharger l'appareil avant une nouvelle utilisation.

4 - Utilisation

• **Attention** : cet appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est branché sur le secteur. Lorsque votre épilateur est chargé et débranché, vous pouvez l'utiliser sur peau mouillée et éventuellement sous la douche (rasage et tondeuse) ou dans le bain (épilation). Commencez par vous savonner pour assouplir votre peau et pour que les pores s'ouvrent complètement. Rincez. Procédez ensuite à l'épilation.

IMPORTANT : avant toute utilisation veillez à bien débrancher votre appareil.

5 - Epilation des jambes

Votre appareil est équipé d'une tête pivotante brevetée qui assure un contact optimal avec votre peau (fig. 2).

Cette tête épouse parfaitement toutes les zones à épiler, même les plus difficiles d'accès (genoux, aisselles, maillot), pour enlever un maximum de poils en un seul passage et même les plus petits (dès 0.5mm).

Pour un maximum d'effet anti-douleur, bien positionner la tête d'épilation parfaitement parallèle à la peau (fig. 3).

- Sélectionnez la vitesse lente (soft) ou rapide (fast) (fig. 4).
- Epilez-vous à rebrousse-poils, lentement, sans appuyer (fig. 5).

6 - Epilation des zones sensibles

Nous vous conseillons d'utiliser l'accessoire "zones sensibles" lorsque vous épiliez les aisselles et la zone contour du maillot. Cet accessoire a été mis au point pour réduire le nombre de pinces actives, pour une épilation tout en douceur.

- **Préparation de la zone à épiler** :
 - Couper les poils trop longs, supérieurs à 1 cm.
- **Utilisation à sec** : vous pouvez néanmoins utiliser votre appareil à sec.

Voici quelques conseils pour une épilation adaptée :

- Sécher parfaitement la zone pour retirer toute trace de déodorant et de transpiration.

- N'appliquez ni crème, ni produit hydratant avant l'épilation.
- Nous vous conseillons de vous épiler dès la repousse.
- Si votre méthode d'épilation était le rasoir, lors des premières séances d'épilation, votre peau pourra vous paraître plus sensible, car les poils ont été rendus plus épais et plus durs par le rasage.

Cette sensation s'atténuera grâce à votre épilateur : les poils repousseront avec moins de vigueur et deviendront plus fins. Votre épilateur sera beaucoup plus efficace et facile à utiliser si vous vous en servez régulièrement.

1) Epilation des aisselles :

- Emboîter l'accessoire zones sensibles (12) sur la tête d'épilation jusqu'au clic (fig. 8).

- Sélectionner la vitesse lente (soft)

D'abord de bas en haut (fig. 6)... puis de haut en bas (fig. 7).

Impératif :

a) Garder le bras levé et tendu pendant toute l'épilation.

b) Tendre la peau, pour plus de facilité.

2) Epilation de la zone contour du maillot :

- Emboîter l'accessoire zones sensibles (12) sur la tête d'épilation jusqu'au clic (fig. 8).

- Sélectionner la vitesse lente (soft).

Impératif :

• bien tendre la peau (fig. 9).

• Epilez-vous à rebrousse poils, lentement sans appuyer .

Avec la tête de rasage (selon modèle) : utilisation recommandée sous la douche.

• Mode opératoire

- Oter la tête d'épilation en appuyant sur le bouton d'éjection (fig. 10).

- Emboîter la tête de rasage (13) sur l'appareil (fig. 11).

- Sélectionner la vitesse rapide (fast).

- Après utilisation arrêtez l'appareil.

- Oter la tête de rasage en appuyant sur le bouton d'éjection (fig.12).

7 - Couper et égaliser les poils sur la zone maillot (selon modèle)

Mettez la tête bikini en place (20). Votre tête bikini est équipée de 3 peignes qui relèvent les poils longs pour qu'ils puissent être coupés par la lame. Sélectionnez le peigne avant de mettre l'appareil en route.

.....
IMPORTANT : pour une première utilisation nous vous conseillons d'utiliser le peigne correspondant à une hauteur de coupe maximum.

- Si vous souhaitez une longueur de poils d'environ 9 mm, utilisez le peigne le plus

grand.

- Si vous souhaitez une longueur de poils d'environ 3 mm, utilisez le peigne le plus petit.

- Si vous souhaitez une longueur de poils d'environ 6 mm, utilisez le peigne de taille intermédiaire.

Mettez le peigne en place en le glissant dans les rainures (fig. 13), puis sélectionnez la vitesse rapide (fast). Tenez l'appareil perpendiculairement, de façon à voir la marque de votre appareil, et déplacez-le lentement à rebrousse-poil.

• **Pour dessiner un contour net de la zone du maillot :**

Si vous souhaitez couper vos poils au plus près de la peau vous utiliserez la tête bikini sans le peigne : Arrêtez l'appareil en appuyant sur 0.

Retirez le peigne (fig. 14). Mettez ensuite l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse lente (soft) ou rapide (fast). Tenez l'appareil perpendiculairement et déplacez-le lentement à rebrousse-poil.

IMPORTANT : pour une meilleure efficacité, tendez la peau avec l'autre main pour faire ressortir les poils. Vous obtiendrez ainsi un rasage précis et peu irritant.

8 - Utilisation de la tête hydromassage (selon modèle)

Cet accessoire peut être utilisé sous l'eau, en massages circulaires sur la partie interne et externe de vos cuisses (fig. 15). La tête hydromassage est composée de 25 billes qui elles-mêmes, rentrent en rotation au contact de la peau, afin de favoriser les échanges entre les tissus et l'élimination des toxines.

La durée d'utilisation recommandée de la tête massage est de 5 minutes par zone.

Après une séance d'épilation, de petits points rouges peuvent apparaître sur les zones traitées. Cette réaction, tout à fait normale, qui est due à l'arrachage du poil, **pourra être fortement atténuée avec l'utilisation de la tête hydromassage.**

Nous vous recommandons d'utiliser la tête hydromassage juste après une séance d'épilation.

9 - Utilisation du disque exfoliant (selon modèle)

L'exfoliation va vous permettre de limiter la repousse des poils sous cutanés, dans le cadre d'une pratique régulière.

Nous vous conseillons vivement d'utiliser le disque exfoliant 2 jours avant l'épilation pour éviter d'agresser votre peau.

• Ne pas utiliser simultanément un gel ou une crème gommante.

• Ne jamais procéder à l'exfoliation sur les zones sensibles (aisselles / maillot / visage) (fig. 34, 35,36).

- Après l'exfoliation, nous vous recommandons de passer un gant humide pour évacuer les peaux mortes.

- Bien sécher la peau après utilisation.

Mode opératoire:

Le disque exfoliant se monte facilement sur le même support que la tête hydro-massage. Démontez la tête hydromassage en détachant le capot supérieur. Placer le disque exfoliant au même endroit et appuyer. Un clic se fait entendre. Les deux parties sont à présent assemblées.

10 - Entretien de l'appareil**• Nettoyage de la tête d'épilation :**

- Arrêter et débrancher l'appareil.
- Appuyer sur le bouton d'éjection de la tête et ôter la tête d'épilation (fig. 10).
- Passer la tête d'épilation sous l'eau froide du robinet en faisant tourner manuellement la tête pendant 5 à 10 secondes (fig. 16).
- Secouer vivement la tête d'épilation puis la sécher à l'aide d'une serviette avant de la replacer sur l'appareil (fig.17). Vous pouvez également utiliser la brosette de nettoyage fournie (fig. 18).

• Nettoyage de la tête de rasage (selon modèle) :

- Arrêtez et débranchez l'appareil.
 - Retirez le capot de protection (18).
- Pour cela : tenez fermement l'épilateur et placez vos doigts sur les boutons d'éjection (16) de la tête de rasage puis tirez vers le haut (fig.19). Vous dégagez ainsi le capot de protection (18) du bloc lames (17).
- Éliminez soigneusement tous les poils en soufflant sur et sous la micro-grille (14).

N'utilisez jamais la brosette pour nettoyer la micro-grille (14).

Pour que votre appareil reste efficace il est indispensable d'huiler régulièrement la grille avec le lubrifiant fourni, ou à défaut avec de l'huile de machine à coudre.

IMPORTANT : En cas d'utilisation sous l'eau ou en milieu humide, il est nécessaire d'ajouter de l'huile ou de la vaseline sur la came de votre épilateur après chaque utilisation (fig. 20).

Il est normal de trouver un peu d'huile sur la tige de votre tête de rasage/tête bikini (fig. 21) : nous vous recommandons de ne pas l'essuyer, pour garantir le bon fonctionnement de ces accessoires.

- Vous pouvez également passer le capot de protection (18) et le bloc lame (17) sous un filet d'eau froide pour parfaitement éliminer tous les poils. Secouez vivement les pièces puis séchez-les à l'aide d'une serviette sans appuyer sur la micro grille avant de les assembler.
- Remettez en place le capot de protection (18) sur le bloc lame (17). Un clic se fait entendre (fig. 22).

ATTENTION ! N'APPUYEZ PAS SUR LA MICRO-GRILLE LORS DE SA REMISE EN PLACE (fig. 22).

Eviter d'appliquer de l'alcool sur le corps de l'appareil pour ne pas dégrader ses couleurs. Ne pas utiliser d'outil métallique ou tranchant.

• **Nettoyage de la tête de coupe (selon modèle) :**

- Arrêtez et débranchez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'éjection de la tête et ôtez la tête bikini.
- Enlevez le peigne et ôtez les poils de la tête de coupe à l'aide de la brosse.
- Passez la tête de coupe sous l'eau froide du robinet pendant 5 à 10 secondes.
- Secouez vivement la tête de coupe puis séchez-la à l'aide d'une serviette.

IMPORTANT : Nettoyez systématiquement la tête de coupe de l'appareil après chaque utilisation.

Il est normal de trouver un peu d'huile sur la tige de votre tête de rasage/tête bikini (fig. 24) : nous vous recommandons de ne pas l'essuyer, pour garantir le bon fonctionnement de ces accessoires.

IMPORTANT : En cas d'utilisation sous l'eau ou en milieu humide, il est nécessaire d'ajouter de l'huile ou de la vaseline sur la came de votre épilateur après chaque utilisation.

• **Nettoyage des accessoires Zones Sensibles (fig. 25, 26)**

IMPORTANT : Eviter d'appliquer de l'alcool sur le corps de l'appareil pour ne pas dégrader ses couleurs (fig. 27)

11 - Lubrification de la tête bikini (selon modèle)


Pour que votre appareil reste efficace, il est indispensable d'huiler régulièrement les lames de coupe (et particulièrement après le lavage sous l'eau) avec le lubrifiant fourni, ou à défaut, avec une huile type machine à coudre. Arrêtez et débranchez l'appareil. Nettoyez la tête de coupe à l'aide de la brosse. **Lubrifiez les lames** : une seule goutte suffit (fig. 29). Faites fonctionner la tondeuse quelques secondes.

12 - Soins de la peau

Épilation à sec : les petits points rouges qui apparaissent après l'épilation prouvent que vos poils ont bien été arrachés ; ils disparaîtront rapidement. Pour cette raison, épiliez vous de préférence le soir. Appliquez si besoin une crème apaisante après l'épilation. **Épilation sous l'eau** : l'épilation sous l'eau étant plus douce, l'apparition de ces petits points rouges peut être fortement atténuée et encore davantage si vous utilisez la tête de massage rotative (5) (selon modèle).

SERVICE APRÈS-VENTE / CONSUMENTENSERVICE

FRANCE
Des Centres-Service Agréés par Calor assurent notre service après-vente. Ils sont à votre disposition pour toute intervention sur nos produits sous garantie et hors garantie, la vente de nos accessoires et pièces détachées. Pour connaître la liste de ces Centres-Service ou pour tout autre renseignement, vous pouvez nous contacter :
Service Consommateurs :

 **09 74 50 81 68**

PREMIER APPEL LOCAL

CALOR S.A.
BP 15
69131 ECULLY Cedex
Internet : www.calor.fr

Si vous ne pouvez pas acquiescer les accessoires dont vous avez besoin dans votre point de vente habituel, vous pouvez, depuis la France, passer commande par minitel.

BELGIQUE / BELGIË

Des Centres-Service Agréés par CALOR assurent notre service après-vente. Ils sont à votre disposition pour toute intervention sur nos produits sous garantie et hors garantie, la vente de nos accessoires et pièces détachées. Pour connaître la liste de ces Centres-Service ou pour tout autre renseignement, vous pouvez nous contacter : CALOR beschikt, naast onze eigen consumentenservice (zie onderstaand adres), over regionale erkende service-centra die u een goede service garanderen. Zij staan tot uw beschikking voor elke vorm van service, zowel binnen als buiten de garantieperiode van het apparaat. Tevens kunt u bij deze service-centra terecht voor accessoires en onderdelen van onze producten. Om de lijst met service-adressen te ontvangen of voor elke andere informatie, kunt u rechtstreeks contact met ons opnemen. Für unseren Kundendienst sind die von CALOR zugelassenen Servicezentren zuständig. Sie übernehmen Reparaturen aller Art an unseren Produkten, die unter Garantie stehen sowie an solchen, deren Garantie abgelaufen ist und vertreiben unsere Zubehör- und Ersatzteile. Die Liste dieser Servicezentren sowie sonstige Auskünfte erhalten Sie beim Verbraucherdienst:

Service Consommateurs /
Consumentenservice :

BELGIË - GROUPE SEB BELGIUM
Avenue de l'Espérance
6220 Fleurus
Tel. 0032 070 / 233 159

NEDERLAND
GROUPE SEB NEDERLAND BV
E-mail : cons.serv@nl.groupeseb.com
Internet : www.tefal.nl

Zie voor adres servicelijst in de verpakking

CERTIFICAT DE GARANTIE / GARANTIEBEWIJS

FRANCE
En plus de la garantie légale qui découle des articles 1641 et suivants du Code Civil, due en tout état de cause sur des défauts et vices cachés de l'appareil, Calor assure une garantie contractuelle de 1 an à partir de la date d'achat, sauf législation spécifique à votre pays.

Cette garantie (pièces et main d'œuvre) ne couvre pas les bris par chute et choc, les détériorations provoquées par un emploi anormal, les erreurs de branchement, le non-respect des conditions d'utilisation prescrites dans la notice d'emploi ou les réparations ou vérifications effectuées par des personnes non qualifiées par Calor.

Pour être valable, ce bon de garantie doit être :

- 1- certifié par le vendeur (date et cachet)
- 2- joint à l'appareil en cas de réparation sous garantie

BELGIQUE / BELGIË

Calor garantit cet appareil contre tous défauts et vices cachés 1 an à partir de la date d'achat sauf législation spécifique à votre pays. Cette garantie (pièces et main d'œuvre) ne couvre pas les bris par chute et choc, les détériorations provoquées par un emploi anormal, les erreurs de branchement, le non-respect des conditions d'utilisation prescrites dans la notice d'emploi ou les réparations ou vérifications effectuées par des personnes non qualifiées par Calor.

Calor waarborgt dit apparaat tegen alle fouten en verborgen gebreken gedurende 1 jaar na datum van aankoop, uit gezonder eventuele specifieke wetgeving in uw land. Deze garantie (onderdelen en arbeidsloon) dekt niet de breuk door val of schok, beschadigingen veroorzaakt door abnormaal gebruik, vergissingen bij de elektrische aansluitingen, het niet-nalevan van de gebruiksvoorwaarden voorgeschreven in de gebruiksaanwijzing en de herstellingen of het nazicht uitgevoerd door andere personen dan deze erkend door Calor.

Om geldig te zijn, moet dit garantiebewijs :

- 1- Voor waar verklaard worden door de verkoper (datum en stempel).
- 2- Bij het apparaat gevoegd worden in geval van herstelling onder waarborg.

Die Garantie von Calor gegen Schäden und versteckte Mängel für dieses Gerät gilt, wenn in Ihrem Land keine anders lautenden gesetzlichen Bestimmungen existieren, 1 Jahr nach dem Kaufdatum. Diese Garantie (Ersatzteile und Arbeit) greift nicht bei Beschädigungen durch Herunterfallen und Stöße sowie für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, falschen Anschluss oder die Nichteinhaltung der in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Nutzungsbedingungen sowie durch nicht von Calor qualifizierten Personen ausgeführte Reparaturen und Überprüfungen verursacht wurden.

Dieser Garantieschein ist nur gültig, wenn er:

- 1- vom Verkäufer bestätigt ist (Kaufdatum und Stempel)
- 2- bei Reparaturen unter Garantie dem Gerät beigelegt wird.